

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 52 (1990)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

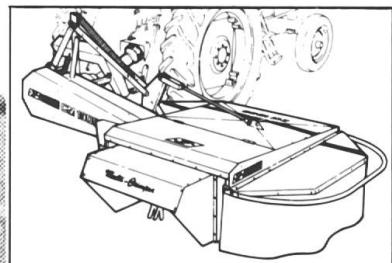
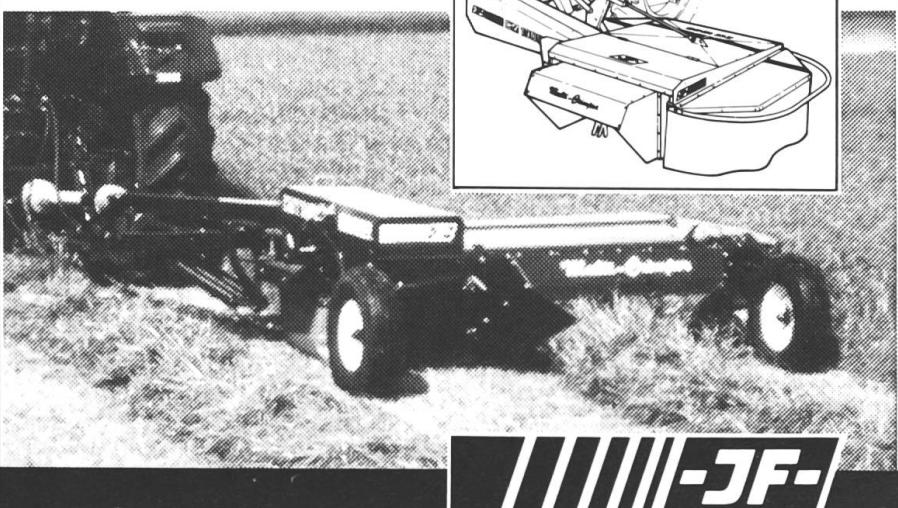
## Liste des annonceurs

Aebi & Co AG, Burgdorf	couv. 3
Agrar, Wil	33
Agrola AG, Winterthur	couv. 4
Agro Service SA, Zuchwil	24, 38
Aupag SA, Zürich	2
Bea Expo, Bern 22,	3
Bieri Blachen	34
Blaser + Cie SA, Hasle-Rüegsau	couv. 2
Bucher Guyer AG, Niederweningen	5, 35
Garage Corbaz, Bettens	18
Erag, Arnegg	215, 31, 34
Favre, Payerne	4, 34, 36
J. Gehrig AG, Ballwil	48
Gebr. Gloor AG, Burgdorf	4
Hürlimann, Wil	1
Optimatic SA, Rorschach	38
Ott, Landmaschinen, Zollikofen	38
Franz Müller, Ruswil	24
Rohrer-Marti AG, Dällikon	8, 31, 38
Roki AG, Kirchberg	29
Gebr. Schaad AG, Subingen	2
Schweiz. Hagel-Vers.	4
Siegfried AG, Zofingen	6, 7
Stallag, Stansstad	37
Studer, Ebikon	18
Tissot Claude, Mallery-Bévillard	38
Zumstein AG, Bätterkinden	2

# FAUCHEUR

### Que d'avantages ...

- Conditionneurs qui ménagent le fourrage
- Montage au relevage ou trainé
- Grand rendement
- prix avantageux



- Gamme complète de machines de fenaison
- Faucheuses-conditionneuses de 165-320 cm largeur de travail
- Pirouettes
- Giroandaineurs

-JF- chez l'agent

**ROHRER-MARTI**

8108 Dällikon 01 8444600

## Compresseurs à air

Installations automatisées avec 10 atm rel,  
avec chaudière, dès Fr. 585.-.  
Accessoires et pièces détachées.

## Compresseurs à prise de force

5 m de tuyaux y compris et raccord de pompe  
Fr. 310.-.

Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus,  
outils à air comprimé.

Demandez liste de prix détaillée directement  
auprès du fabricant.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112**

## Conduites d'eau en matériel synthétique

de toutes tailles et puissances.  
Tuyaux synthétiques et câbles électriques etc.

## Tuyaux d'eau Tuyaux de drainage Robinetterie

Robinets, soupapes, angles etc.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112**

**Pour quelques balles par année, il existe beaucoup de presses.**

**Pour beaucoup de balles, il existe les presses CLAAS Markant ou CLAAS Rollant.**



Grande capacité aussi pour andains larges et irréguliers avec un robuste peigne ameneur derrière le pick-up. Dans le foin, la paille ou silage, CLAAS presse le tout très fortement; des balles solides, serrées à l'intérieur et très dures à l'extérieur. Une haute sécurité, peu d'entretien et une longue durée imprègnent la rentabilité bien connue de CLAAS.

Allamand, Landmaschinen und Traktoren, Morges 021/801 41 21

Landtechnik AG, Zollikofen 031 / 57 85 40

Meier Maschinen AG, Marthalen 052 / 43 21 21

**La qualité sur le champ.**

**CLAAS**  
LE SPECIALISTE DE LA RECOLTE



# Presses à rouleaux de Welger

## du spécialiste de presses

- Cylindres profilés formés de segments
- Chaînes de commande extra fortes éliminant toute usure prématuée
- Dispositif de noueur expérimenté répondant à toutes les exigences:

**FICELLE - FILET - FEUILLE**



**Savez-vous entre autre que la plupart des presses à rouleaux vendues en Europe sont construites selon le »système Welger«?**

**Qualité – mondialement réputée**

**Agrar**

Agrar Fabrique de machines agricoles SA  
9500 Wil SG      Tél. 073 / 25 16 25

# L'OUTIL DE LA PERFORMANCE

269 F

KTH COMMUNICATION STRASBOURG

Je connaissais déjà le renom des compresseurs MARCHNER. ROBERT FAVRE m'a proposé la fuste à pression MARCHNER, et j'y retrouve la grande fiabilité et le très haut débit qui caractérise cette marque. Tous les modèles peuvent être équipés d'une pompe additionnelle rotative permettant l'arrosage pulvérisé sur près de 70 m.  
Je ne peux que me féliciter de mon acquisition!

FUSTES À PRESSION MARCHNER distribuées par

**ROBERT FAVRE**  
Tel. 037 611 494 1530 PAYERNE

## Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

## Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

## Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

## Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin.  
Courroies trapézoïdales.

## Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.  
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

## Presses à eau pour silos

## Bâches pour silos

## Bâches pour silos en treillis

Excellent qualité, avec de la toile Trevira très solide. Directement de la fabrique, à meilleur prix.

Nous effectuons toutes les réparations très rapidement. À l'achat d'une presse à eau neuve Bieri, nous offrons un set de réparation pour presses à eau.

Bâches Bieri SA  
6022 Grosswangen, Tél. 045 710 710

## Nouveau bobinage de moteurs électriques

Achat, vente, troc, réparations.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 9112

# Technique du succès

## BUCHER-POLYTRAC 40 RS

- tracteur polyvalent
- porte-outils ménageant le terrain
- porte-faneurs ménageant le fourrage
- faucheuse à deux essieux pour fortes pentes
- traction sur 4 roues
- centre de gravité abaissé
- prises de force et relevages hydrauliques AV et AR



**BEA'90**  
Halle 15 A Stand 1512 A

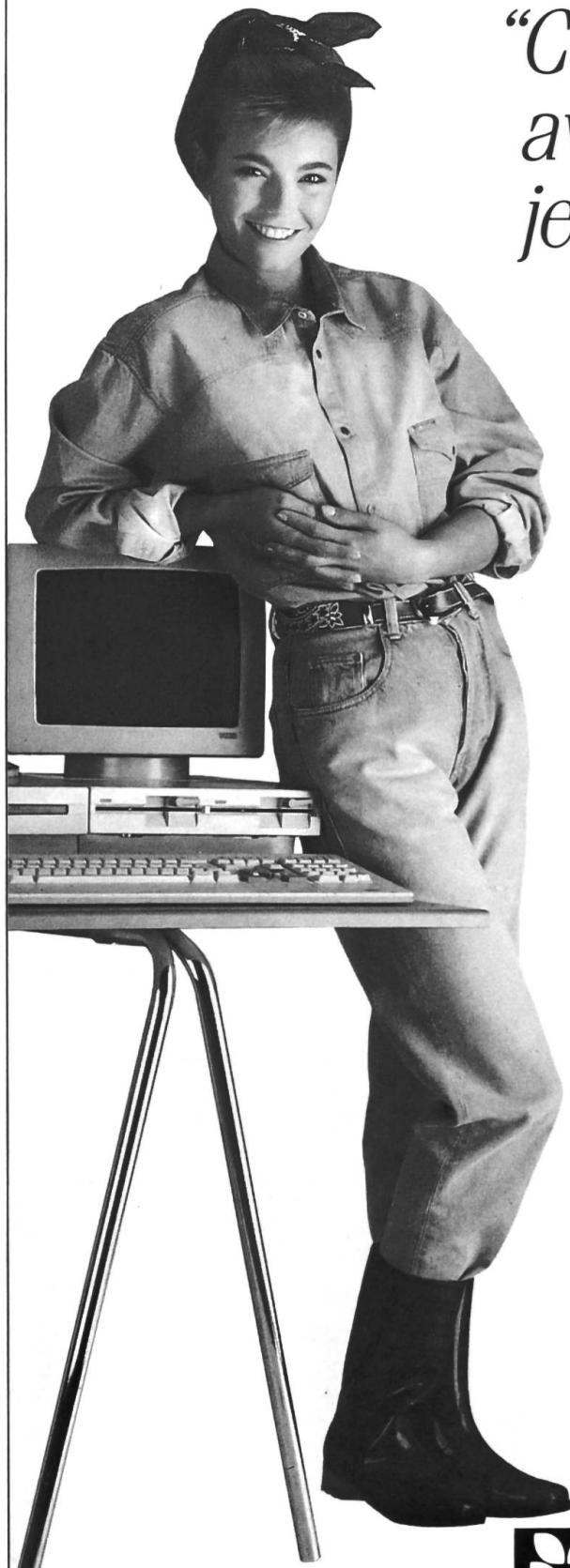
**BUCHER**

BUCHER-GUYER SA  
8166 Niederweningen  
Tél. 01/857 22 11

Agro-Centre BUCHER  
1400 Yverdon-les-Bains  
Tél 024/212148

Votre partenaire pour une technique agricole moderne

*“Côté comptabilité,  
avec Robert Favre  
je sais où je vais!”*



POUR CEUX QUI, COMME MOI, S'OCCUPENT DES INVESTISSEMENTS ET DE LA RENTABILITE DE LEUR EXPLOITATION, IL EST IMPORTANT DE POUVOIR COMPTER SUR SES FOURNISSEURS. ROBERT FAVRE A TOUJOURS SU ME CONSEILLER JUDICIEUSEMENT ET NOUS FOURNIR LE MATERIEL NECESSAIRE A NOS BESOINS, AU PLUS JUSTE PRIX, ET DANS LES DELAIS LES PLUS COURTS. ROBERT FAVRE MET A MA DISPOSITION UN SERVICE DE PIECES DE RECHANGE DYNAMIQUE, ET UN RESEAU D'AGENTS COMPETENTS.

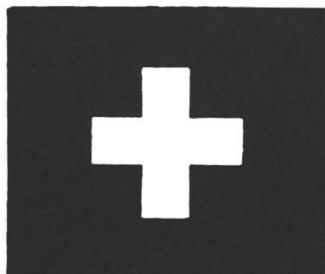
ROBERT FAVRE : UNE GRANDE QUALITE DE SERVICE POUR UN MATERIEL DE POINTE!

ROBERT FAVRE EST DISTRIBUTEUR DE :  
MENGELE - GILIBERT - HESSTON -  
SGORBATI - BERTANI - MARCHNER - TIM



**ROBERT FAVRE**

CH - 1530 PAYERNE - TEL. 037/611 494



Visitez nous  
à la BEA

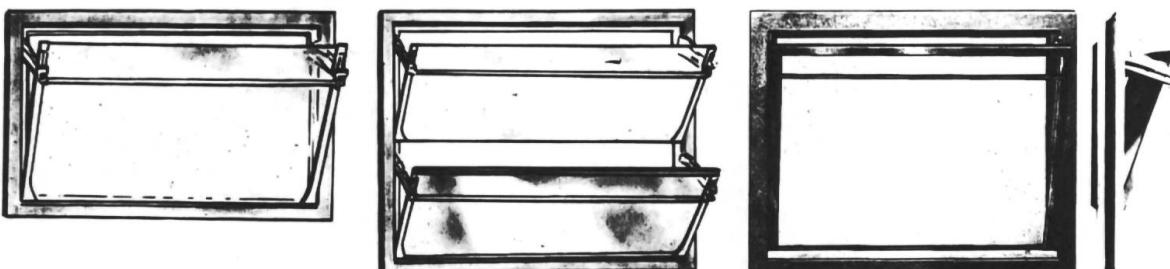
Produits suisses

## Portes AGRALU pour écuries et granges



- légères et solides
- Indéformables
- Isolantes
- Inaltérables aux intempéries
- Inoxydables
- Qualité suisse et prix avantageux grâce à notre propre fabrication rationnelle!
- Les portes en aluminium livrées prêtes à la pose dans toutes les grandeurs standards et spéciales.

## Fenêtres STALLAG en matière synthétique



- Stallag: le plus grand choix!**
- Fenêtres Stallag en matière synthétique
  - Fenêtres en aluminium
  - Vitrage isolant
  - Fenêtres à un battant
  - Hit européen: Fenêtres à deux battants
  - Dimensions standards
  - Toutes autres dimensions sur demande.

**STALLAG**  
Türen – Tore – Fenster  
Stalleinrichtungen  
**6362 Stansstad**  
Tel. 041 / 61 74 74

Veuillez m'envoyer votre catalogue

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_

## **FAUCHEUSES-CONDITIONNEUSES**

**Le No 1 des  
professionnels**



**AGRO-SERVICE SA ZUCHWIL SO 065 - 26 11 61**

## **ROHRER-MARTI**

**Pourquoi pas un séjour en Suisse  
alémanique et apprendre la langue  
allemande?**

Nous sommes une entreprise moyenne à Dällikon près de Zurich, dans un nouveau bâtiment moderne, et cherchons tout de suite ou date à convenir

### **1 mécanicien machines agricoles**

pour le service et la préparation des tracteurs et machines agricoles CASE-IH, Mengele, JF et Gallignani

et

### **1 mécanicien élévateurs à fourches**

pour le service et la préparation de nos élévateurs TCM, Vestergaard et Cesab.

Même si vous n'avez pas d'expérience, nous pouvons vous assurer une bonne introduction.

Si vous êtes intéressés et voulez profiter de nos cours de formation nombreux, n'hésitez pas à téléphoner tout de suite à Monsieur Sandmeier, il se réjouit de vous donner tous les renseignements désirés.

**Rohrer-Marti SA**  
**Machines agricoles et de manutention**  
**Rietstrasse 1, 8108 Dällikon**  
**Tél. 01-844 46 00**

**Je cherche  
dix vaches**

pour l'été  
de la fin mai  
à la fin septembre

Tél. 032-92 19 79

**A vendre**

### **Willys-Jeep, 1957**

120'000 km, avec nouveau moteur 10'000 km.  
Parfait état. Prix à discuter.

A. Zimmermann  
Hagendorn  
Tel. 042-36 14 87

Voilà le moment de choisir **la bonne commande pour**

### **l'aération de votre foin**

- celle qui comprend le système de mesure patenté
- celle qui a obtenu le meilleur rapport de la FAT

elle est automatique ou semi-automatique, avec témoin digital indiquant toutes les valeurs internes, les heures de fonctionnement et les intervalles (système à micro-processeur) – la commande qui a fait ses preuves une centaine de fois.

2 ans de garantie. Nous cherchons: Représentation pour la Suisse romande.

**OPTIMATIK SA, 9400 Rorschach, Tél. 071/41 25 91**

*OTT-en faveur de notre sol*

 An illustration of a Gaspardo HL 780 line harvester. It's a large agricultural machine with two main sections labeled "GASPARDO". It's shown harvesting a field of crops. The machine has a complex mechanical structure with various belts, pulleys, and cutting blades.
 

Sarcluse en ligne Gaspardo HL 780

Aucune mauvaise herbe ne résiste à cette sarcluse

- pour maïs, betteraves et d'autres cultures en lignes
- non polluant – pas de produits chimiques
- grand rendement de surface – peu d'usure
- guidage exact – peut-être combiné avec localisateur d'engrais

Livrable avec pulvérisateur par bandes

**OTT MACHINES AGRICOLES SA**  
3052 Zollikofen  
Tél. 031 57 40 40

rg 2

 The OTT logo consists of the letters "OTT" in a bold, italicized, sans-serif font, enclosed within a thick black oval shape.